

required course

必修課程。取得學位所必須選修的課程。(↔ **elective**)

▶ Why don't you have to take Architectural Design? It's a **required course**.

▷ I'm **exempt** because I took a similar course before I **transferred**.

★ **exempt** [ɪgˈzempt] *adj.* 被豁免的；*v.* 免除義務、責任

▶ 你為什麼不用修建築設計？那是必修課。

▷ 我轉學之前修過類似課程，所以免修。

requirement [rɪˈkwaɪəmənt]

要求條件。比較 **prerequisite**。

▶ Are there any special **requirements** to be able to attend this program?

▷ You need to be a high school graduate, and have basic **competency** in English.

★ **competency** [ˈkɑmpətsənsɪ] *n.* 能力；勝任

▶ 參加這個課程需要什麼特別條件嗎？

▷ 你要高中畢業，加上基本的英文能力。



入學要求

Drew Valley Community College Requirements and Information for International Students

朱谷社區大學國際學生入學條件與資訊

Admission Deadlines 入學截止日期

• Fall Semester 秋季班

July 1 for in country applicants 國內申請者 7 月 1 日

July 15 for out of country applicants 國外申請者 7 月 15 日

• Spring Semester 春季班

December 1 for all applicants 所有申請者 12 月 1 日

• Summer Term 暑期班

May 1 for in country applicants 國內申請者 5 月 1 日

Out of country applicants may not apply for the summer term 國外申請者
不得申請暑期班

Admission Requirements 入學要求

Students must demonstrate English **proficiency** to be admitted to DVCC. A TOEFL score of 173 (CBT test) or 500 on the paper-based test is required. If you do not meet the minimum requirement, you may enroll in DVCC's English Program in the International Education Center. Once you complete the program or obtain the necessary TOEFL score, you may transfer into DVCC.

學生必須證明有足夠的英語程度才能夠進入本校就讀。我們要求電腦化托福測驗 173 分或紙筆測驗 500 分。如果你沒有達到最低標準，你可以進入本校的國際教育中心就讀英語課程。一旦修課完畢或是拿到必要的托福成績，你可以轉入本校。

proficiency [prəˈfɪʃənsɪ] *n.*

精通；熟練

CBT = computer-based test

verify [ˈverɪ , faɪ] *v.* 驗證；證實

Fees 費用

Tuition is collected in full at the time of registration. International student tuition is \$178 per unit. Students must demonstrate that they have at least \$18,000 available, with an actual bank statement **verifying** the amount. Health insurance is not included in this fee, but is required. Health insurance costs \$228 for the fall semester and \$317 for the spring / summer sessions.

學費會在註冊時全額收取。國際學生的學費為每學分 178 美元。學生必須以銀行明細來證明他們至少有一萬八千美元可供使用。健康保險為必須，費用另繳，秋季為 228 美元，春夏季各 317 美元。

Transcripts 成績單

Applicants must have graduated from high school, or be at least 18 years of age. Official high school transcripts are required if the student is not yet 18 years old.

申請者必須高中畢業或 18 歲以上。年紀未滿者必須出示高中成績單正本。

Health Certification 健康證明

All students must complete the medical form to prove they are in good health. The form must be signed by your doctor or health professional.

所有學生都必須填完一份醫療表單，以證明自身的健康。表單必須經由你的醫生或健康專家簽署。

Housing 住宿

DVCC does not provide housing to students. Homestays can be arranged by the International Education Center, but most students are required to make their own housing arrangements.

本校不提供學生住宿。國際教育中心可以安排寄宿家庭，不過大部分學生都必須自行安排住宿。